

Appel à contributions

Couleurs et Cultures

Lieu : Université de Haute-Alsace, Mulhouse (France), éventuellement Bâle (Suisse)

Date: 14-16 Avril 2020

Ressentir les couleurs est une expérience sensorielle qui va au-delà de la perception visuelle. Les couleurs affectent directement notre humeur, notre manière de communiquer, et notre bien-être ; elles donnent forme à notre réalité. Elles peuvent aussi provoquer un certain comportement. Par exemple, quand l'équipe de football des Pays-Bas jouait à Bern lors du championnat en 2008, les fans d'Oranje ont manifesté leur enthousiasme : lorsqu'ils traversaient les rues, à chaque passage au feu orange, ils criaient de joie !¹

La couleur a une influence profonde sur nos vies, mais présente de nombreuses variations selon les cultures qui puisent leurs origines dans la localisation d'une région et la diversité de sa flore ou encore la qualité et nuance de la lumière... Même le mimétisme chromatique comme une manière de représenter la réalité voit d'autres couleurs être utilisées selon les cultures, alors que ce principe est universel. Ces différences culturelles peuvent aller jusqu'à la contradiction- par exemple la couleur blanche représente la pureté dans les cultures Européennes, alors qu'elle symbolise le deuil en Chine et dans les autres cultures asiatiques.

Alors que le développement et les innovations technologiques de la couleur sont en plein essor, des questions se posent sur comment la couleur est nouvellement perçue par les contacts transculturels et l'appropriation de ces nouvelles technologies. Même si elle est organisée par une majorité de spécialistes en littérature, cette conférence vise à partager des perspectives interdisciplinaires d'une variété d'approches qui analysent les différences en perceptions, réception et production de la couleur. Nous invitons aussi les analyses comparatives diachroniques qui peuvent tracer le changement dans l'approche sur la couleur à travers le temps (e.g. développement, commerce, influences dans l'éducation...), de même que les analyses synchroniques qui se focalisent sur des différences diatopiques.

Vous trouverez ci-dessous une liste de problématique à étudier:

- Les nouvelles problématiques pertinentes dans les études sur la couleur?
- L'histoire des études sur la couleur par Newton, Goethe, etc... ?
- Couleur en littérature ?
- Couleurs dans les narrations tribales ?
- Couleur et oralité?
- L'origine expérimentale de la symbolique des couleurs ?
- Des couleurs propres à une culture dans un contexte de mondialisation ?
- Les raisons du changement d'un système de symbolique des couleurs traditionnel ?
- Couleurs traditionnelles et échanges commerciaux?

¹ Curieusement, la couleur du milieu sur un feu tricolore s'appelle 'jaune' en Allemagne, mais 'orange' aux Pays-Bas, et ce malgré sa définition par les normes européennes standardisées!

- L'impact du changement technologique (i.e. communication, ou nouveau matériel tels que la peinture « chimique », l'art digital, etc...)
- "authenticité" et couleurs traditionnelles?
- Couleurs sacrées/focales dans différentes cultures ?
- Couleur and langage – la théorie Sapir-Whorf ?
- Anglicisation et noms et adjectifs des couleurs?
- Couleurs liées à une forme?
- Couleur dans un contexte abstrait/non-figuratif et dans l'art abstrait/non-figuratif ?
- Couleur et santé?
- Couleur et spiritualité?
- Terminologie des couleurs tribales : théorie bleu/vert réductrice ou vérifique ?
- Couleur dans l'architecture? Dans le design des voitures? Etc...
- Couleur et « dress-code » dans le temps ?
- Couleur en photographie? Dans les films?
- La physique de la couleur?
- Physiologies et perception de la couleur?
- Universalité de la couleur?
- etc.

Références :

- ABRAMOV, Israel. "Physiological mechanisms of color vision" dans Hardin & Maffi (ed.) *Color Categories in Thought and Language*. Marston Gate, Cambridge University Press, 1997.
- BAL, Philip. *Histoire Vivante des Couleurs*. Paris, Hazan, 2005.
- BHATIA, Aatish. "The Crayola-fication of the world: How we Gave Colors Names, and it Messed with our Brains" sur *Wired.com*. Disponible sur <http://www.wired.com/2012/06/the-crayola-fication-of-the-world-how-we-ave-colors-names-and-it-messed-with-our-brains-part-i/>
- BIRREN, Faber. *Color & Human Response*. New-York, Van Nostrand Reinhold Company, 1978.
- DAVIDOFF, Jules. "The Neuropsychology of Color" dans CL. Hardin & Luisa Maffi (dir.) *Color Categories in Thought and Language*. Marston Gate, Cambridge University Press, 1997.
- DA VINCI, Leonard. *Treatise on Painting*. John Francis Rigaud (trad.) Mineola, Dover Publications, 2005. Disponible sur <http://www.amazon.com/Treatise-Painting-Dover-Fine-History/dp/0486441555>
- DIDI-HUBERMANN, Georges. *L'Homme qui Marchait dans la Couleur*. Paris, Minuit, 2001.
- GAILLY, Christian. *Nuages Rouges*. 2000. Paris, Minuit, 2007.
- GOETHE, Johann Wolfgang Von. *Theory of Colours*. [Zur Farbenlehre, 1810] Charles Lock Eastlake (trand.) Mineola, Dover Publications, 2006.
- HARDIN, C.L. et Luisa Maffi. (dir) *Color Categories in Thought and Language*. Marston Gate, Cambridge University Press, 1997.
- LUCY, John A. "The Linguistics of Colors" dans Hardin and Maffi (dir.) *Color Categories in Thought and Language*. Marston Gate, Cambridge University Press, 1997.
- KANDINSKY, Wassily. *On the Spiritual in Art. First English Translation with Four Full Colour Page Reproductions, Woodcuts and Half Tones*. Hilla Rebay (ed). New York, Solomon R. Guggenheim Foundation, 1946.

- LE RIDER, Jacques. "Ce que Montrent et Cachent les Couleurs dans la Psychanalyse Freudienne» in *Les Couleurs et les Mots*. Paris, UFP, « Perspectives Critiques »,1999.
- LENCLOS, Jean-Philippe and Dominique. *Couleurs du Monde. Géographie de la Couleur*. Paris, Editions du Moniteur, 1999.
- MALDINEY, Henry. *Regard Parole Espace*.1957 1st ed. Paris, Editions du Cerf, 2013.
- MORTON, Jill. "Global Color Survey" dans *Colormatters.com*. 1995-2011. Disponible sur <http://www.colormatters.com/color-symbolism/the-meanings-of-colors>.
- NEWTON, Isaac. *Opticks or, a Treatise of the Reflections, Refractions, Inflections and Colours of Light*. 4th ed. London, Public Domain Book, 1730.
- PASTOUREAU, Michel. *Bleu. Histoire d'une Couleur*. Paris, Editions du Seuil, 1995.
- _____. *Noir. Histoire d'une Couleur*. Paris, Editions du Seuil, 2008.
- _____. *Bleu. Histoire d'une Couleur*. Paris, Editions du Seuil, 2014.
- _____. *Rouge. Histoire d'une Couleur*. Paris, Editions du Seuil, 2016.
- _____. *Vert. Histoire d'une Couleur*. Paris, Editions du Seuil, 2017.
- _____. and Dominique Simmonet. *Le Petit Livre des Couleurs*. 2005 1^{ere} ed. Paris, Editions Points, 2017.
- STANLEY-THORN, Carol. "Color Terms: A Problem for Translators" dans *Atlantica Linguistica* . n°24. March 2002.
- TOUDOIRE-SURLAPIERRE, Frédérique. *Colorado*. Paris, Les Editions de Minuit, 2015.
- ECO, Umberto. "How Culture Conditions the Color we See" dans Blonsky (ed.), *On Signs*, John Hopkins University Press, 1985.

Comité scientifique:

- Sämi LUDWIG, PU Université de Haute Alsace, Mulhouse
- Charlaïne OSTMANN, doctorante Université de Haute Alsace, Mulhouse
- Frédérique TOUDOIRE-SURLAPIERRE, PU Université de Haute Alsace, Mulhouse et directrice du Laboratoire ILLE
- Hertha WONG, professeure à l' University of California, Berkeley
- Jennifer KAY DICK, MCF Université de Haute Alsace, Mulhouse
- Dr. Dominique Grisard, Zentrum Gender Studies, Universität Basel

Language: Anglais/Français

Date butoir pour propositions:

Veillez envoyer vos propositions de contribution de 250 à 350 mots à samuel.ludwig@uha.fr et charlaine.ostmann@uha.fr avant le 30 Octobre2019. Retour d'expertise aux auteurs le 1er novembre.